BOSNA I HERCEGOVINA
UREDZARAZMATRANJE ŽALBI
Filijala/Podružnica Mostar

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ
Филијала Мостар

Broj: JN2-03-07-1-1521-9/21

Mostar: 23.07.2021. godine

Ured za razmatranje žalbi BiH, Podružnica Mostar, postupajući po žalbi ponuditelja Top sport d.o.o. Bijeljina, zastupan po punomoćniku Milanu Matiću odvjetniku iz Bijeljine, izjavljenoj na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuditelja u postupku javne nabave roba „Nabava i postavljanje PVC podne, heterogene elestične dvoranske podloge i nabava i instalacija opreme za dvoranske sportove" broj: 02-11-2634-2/20 od 10.05.2021.god. ugovornog tijela Općina Kladanj, na temelju članka 93. stavak (7), članka 104. i članka 111. stavak (1) točka d) Zakona o javnim nabavama ("Službeni glasnik BiH" broj 39/14) i članka 230. stavak (2) Zakona o upravnom postupku („Službeni glasnik BiH" br.29/02, 12/04, 88/07, 93/09, 41/13, 53/16), na sjednici Vijeća III, održanoj dana 23.07.2021. godine donio je

R J E Š E N J E

1. **Usvaja se** žalba ponuditelja Top sport d.o.o. Bijeljina, zastupan po punomoćniku Milanu Matiću odvjetniku iz Bijeljine, izjavljenoj na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuditelja u postupku javne nabave roba „Nabava i postavljanje PVC podne, heterogene elestične dvoranske podloge i nabava i instalacija opreme za dvoranske sportove" broj: 02-11-2634-2/20 od 10.05.2021. godine, ugovornog tijela Općina Kladanj, i **poništava se:**

   - **Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuditelja 02-11-2634-2/20 od 10.05.2021. godine, te se predmet se vraća ugovornom tijelu na ponovni postupak**

2. Usvaja se zahtjev žalitelja za naknadu troškova sastava žalbe izjavljene po odvjetniku Milanu Matić iz Bijeljine u iznosu od 658,12 KM, koje je ugovorno tijelo dužno isplatiti žalitelju u roku od 15 dana od prijema ovog rješenja, dok se zahtjev u preostalom dijelu odbija kao neutemeljen.

3. O povratu uplaćene naknade za pokretanje žalbenog postupka, ovo tijelo donijet će posebno rješenje.

Obrazloženje

Ugovorno tijelo Općina Kladanj (u daljnjem tekstu: ugovorno tijelo) je donijelo Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuditelja u postupku javne nabave roba „Nabava i postavljanje PVC podne, heterogene elestične dvoranske podloge i nabava i instalacija opreme za dvoranske sportove" broj: 02-11-2634-2/20 od 10.05.2021. godine. Obavijest o nabavi broj: 241-1-34-3-20/20 objavljena na Portalu javnih nabava 16.12.2020. godine.

Na navedenu Odluku, ponuditelj „Top sport" d.o.o. Bijeljina zastupan po punomoćniku Milanu Matić iz Bijeljine, odvjetniku (u daljnjem tekstu: žalitelj) izjavio je žalbu, koju je ugovorno tijelo u skladu sa člankom 100. stavak (5) Zakona o javnim nabavama, proslijedilo ovom tijelu dana 04.06.2021. godine. Navedena žalba je kompletirana uplatom naknade za pokretanje žalbenog postupka dana 16.06.2021. godine.

Žalitelj u žalbi navodi da pred ugovornim organom Opština Kladanj (u daljem tekstu: ugovorni organ) u toku je postupak nabavke roba - Nabavka i postavljanje PVC podne, heterogene elastične dvoranske podloge i nabavka i instalacija opreme za dvoranske sportove, broj 241-1-1-34-3-20/20, pa žalilac shodno odredbama člana 101. stav 1. tačka d) Zakona o javnim nabavkama BiH („Službeni glasnik BiH", broj 39/14, u daljem tekstu: ZJN), blagovremeno i u zakonom predviđenom roku izjavljuje žalbu i ističe sljedeće:
Odluka od 10.05.2021. godine je nezakonita.
Postupak je bio predmet kontrole URŽ u rješenju broj JN2-03-07-1-483-9/21 od 25.03.2021. godine i JN2-03-07-1-497-9/21 od 25.03.2021. godine, pa ugovorni organ u ponovljenom postupku je postupio protivno odredbama člana 230. stav 2. Zakona o upravnom postupku BiH, kojim je predviđeno da: *tom slučaju, drugostepeni organ dužan je svojim rješenjem ukazati prvostepenom organu u kom pogledu treba upotpuniti postupak, a prvostepeni organ dužan je u svemu postupiti po drugostepenom rješenju i bez odgađanja, a najkasnije u roku od 15 dana od dana prijema predmeta, donijeti novo rješenje...* " Pobijana Odluka je donesena poslije 120 dana od dana prijema predmeta, a ugovorni organ je zanemario upute URŽ-a.
Ponuda žalioca je kvalifikovana i nema bilo kakvih nedostataka.
<u>Tačka 1.</u>
Odredbama člana 65. stav 2. ZJN je predviđeno da: *„Nakon ocjene ponuda, ugovorni organ dužan je sačiniti zapisnik o ocjeni ponuda koji sadrži najmanje sljedeće podatke: a) naziv ugovornog organa; b) predmet javne nabavke; c) naziv ponuđača čije su ponude odbijene i razloge za njihovo odbijanje; d) dodjelu bodova po potkriterijima za ocjenu ponuda, ako je kriterij ekonomski najpovoljnija ponuda, prema metodologiji utvrđenoj u tenderskoj dokumentaciji; e) rang-listu ocijenjenih ponuda, počev od najuspješnije ka najmanje uspješnoj; f naziv ponuđača čija je ponuda ocijenjena najpovoljnijom; g) vrijednost ugovora ili okvirnog sporazuma.* "

Kada se zapisnik o ocjeni ponuda Komisije broj 02-11-2634/20 od 19.04.2021. godine (dostavljen uz prilog Odluke o izboru) dovede u vezu sa naprijed citiranim odredbama ZJN jasno je da u zapisniku ne postoje nikakve odredbe niti se pominju ponude koje su odbijene ili odbačene, kao ni razlozi za njihovo odbijanje.

Naime, pored izabranog ponuđača u postupku su učestvovala još dva ponuđača, žalilac i „Trisar IN" d.o.o. Sarajevo, ali u pobijanoj odluci, osim navoda se su se ovi ponuđači žalili na raniju odluku o izboru i da im je žalba djelimično usvojena, nije vidljivo kako je ugovorni organ cijenio ove ponude u ponovljenom postupku, odnosno da li je iste prihvatio kvalifikovane ili nekvalifikovane, tj. da li je iste vrednovao u skladu sa kriterijumima koji su predmet nabavke i kao takvi definisani u TD.

Dakle, ugovorni organ je nepravilno i nepotpuno utvrdio odlučne činjenice u pravcu utvrđivanja prihvatljivih i neprihvatljivih ponuda, te ponudu žalioca i „Trisar IN" d.o.o. Sarajevo je u cjelosti zanemario u ponovljenom postupku, nije utvrdio broj primljenih ponuda, te nije izvršio analitički prikaz dostavljenih dokumenata i nije utvrdio koje ponude su prihvatljive i kvalifikovane, te da li postoje razlozi za isključenje nekih ponuda, čime je povrijedio odredbe člana 65. stav 2. i 70. stav 3. ZJN, te odredbi člana 18. stav 1. tačka j), n) i o) Uputstva za pripremu tenderske dokumentacije i ponuda.

Tačka 2.

Nakon uvida u ponudu izabranog ponuđača „SPORT NET INŽENJERING" d.o.o. Široki Brijeg, žalilac je utvrdio postojanje sljedećih nedostataka, koji ponudu čine nekvalifikovanom:

- na svim ovjerama stranih dokumenata ovog ponuđača postoji pečat ovjere notara Primorac Ankice, a dokumenti su na stranom jeziku. Dakle, dokument koji je notar ovjerio je na stranom jeziku, nakon čega je dokument preveden, pa je ovakva ovjera ništava i suprotna odredbama člana 12. Zakona o ovjeravanju potpisa, rukopisa i prepisa FBiH i člana 93. stav 3. Zakona o notarima FBiH. Shodno navedenim propisima prilikom prevoda notar je morao unaprijed imati na raspolaganju preveden dokument na jedan od jezika u upotrebi u Bosni i Hercegovini, da bi mogao potvrditi da je kopija vjerna originalu (koji notaru nije dostavljen), a ovaj žalbeni navod nije razmatran u odluci URŽ-a od 25.03.2021. godine,
- u tehničkoj specifikaciji Obrasca za cijenu ponude, pod tačkom 6. ugovorni organ je postavio uslov: Nabavka i ugradnja zaštitnih mreža iza golova, dužina 22m, visina 6m (+10% nabor); Materijal bijeli nylon minimalno 5 mm debljine, okce maximalno 8*8 neeoriva...". Na strani 205/316 ponude izabranog ponuđača se nalazi certifikat o ispitivanju i atestiran) u "Pietro Pisa " u kojem je navedeno, između ostalolog, „Pletivo mjera 5 mm i očica 100 mm sukladno modalitetima naznačenim propisom EN 1263-1 stavak 7.7." Dakle, izabrani ponuđač je ponudio okce (očice) dimezija 10*10 (100mm), što je iznad postavljeniog maksimalnog zahtjeva ugovornog organa, pa nije postupio u skladu sa odredbama člana 57. stav 1. ZJN i ponuda mu je nekvalifikovana. Ne može se prihvatiti navod da se radi o tipskom certifikatu, jer upravo iz Deklaracije Sport system od 12. travnja 2021. godine je vidljivo da su postupci ispitivanja mreže najlona debljine 5 mm sa očicama 100x100 „standardni postupci ispitivanja" što nije isto (sinonim) što i „tipski sertifikat" za vrstu mrežice promjera 5 mm. Dakle, iz samog dopisa je vidljivo da ni u ovoj fazi postupka,

iako dostavlja novi dokument što je neprihvatljivo, ovaj ponuđač ne dokazuje da je ponudio očice 8*8, već 10*10, te samo dokazuje da nije mogao dostaviti certifikat za tražene očice, jer s obzirom na vrstu i karakter uslova koji je potrebno ispuniti promjer dimenzija 10*10 koje nudi ovaj ponuđač i traženih 8*8 od strane ugovornog organa nije isti i takav proizvod se ne može prihvatiti od strane ugovornog organa. Ako se već radi o tipskom sertifikatu, postavlja se pitanje zašto u samoj ponudi ovaj ponuđač odmah, ili kroz pojašnjenje, nije dostavio odgovarajući sertifikat koji se odnosi na ispunjenje uslova iz TD, pa je prihvatanje ponude suprotno zaključku URZ-a u odluci od 25.03.2021. godine (strana 12. rješenja),

- ugovorni organ u ponovoljenom postupku nije otklonio nedostatke koji se odnose na nepravilno prevedene sertifikate ovog ponuđača i dostavljanje nepriznatog sertifikata, na koje je ukazao URŽ u rješenju broj JN2-03-07-1-497-9/21 od 25.03.2021. godine. Naime, u pogledu prevoda sa njemačkog i poljskog jezika očigledno je da je ovaj ponuđač dostavio prevode naknadno, odnosno nove dokumente, što je neprihvatljio u ovoj fazi postupka, a sam navod da se radi o Italijanskim certifikatima (sportski pod i oprema za sportsku dvoranu) priznatim u EU je irelevantan, jer se strani sertifikat u BiH može priznati samo pod uslovom iz člana 54. stav 5. ZJN, odnosno ako su izdani sukladno međunarodnim ugovorima koje je zaključila Bosna i Hercegovina, što u konkretnom nije slučaj, jer Bosna i Hercegovina nema zaključen ugovor sa Italijom u pogledu priznavanja sertifikata ove države usljed čega isti na području Bosne i Hercegovine ne važe i ne mogu biti primati.

Odredbama člana 3. ZJN predviđeno je da je ugovorni organ dužan da postupa transparentno, da se u postupku javne nabavke prema kandidatima/ponuđačima ponaša jednako i nediskriminirajuće, na način da osigura pravičnu i aktivnu konkurenciju, s ciljem najefikasnijeg korištenja javnih sredstava u vezi s predmetom nabavke i njegovom svrhom. Opšti principi obavezno se primjenjuju i poštuju i u postupku pravne zaštite.

Odredbama člana 54. stav I. ZJN predviđeno je da tehničke specifikacije moraju svim kandidatima/ponuđačima omogućiti *jednak i nediskriminiraiući pristup* nadmetanju.

Odredbama člana 7. Uputstva za pripremu modela tenderske dokumentacije (u daljem tekstu: Uputstvo) predviđeno je (stav 1.) Ugovorni organ određuje uslove finansijske i/ili tehničke i profesionalne sposobnosti kandidata/ponuđača u slučaju kada je zadovoljenje tih uslova *nužna osnova za ocjenu sposobnosti kandidata/ponuđača* za izvršenje određenog ugovora, (stav 2.) Ako ugovorni organ određuje uslove finansijske i/ili tehničke i profesionalne sposobnosti, tada mora od kandidata/ponuđača tražiti da zadovolje *minimalne uslove* finansijske i/ili tehničke i profesionalne sposobnosti, (stav 3.) Obim informacija i minimalni uslovi finansijske i/ili tehničke i profesionalne sposobnosti koji se zahtijevaju za određeni ugovor moraju *biti u vezi sa predmetom nabavke i srazmierni predmetu nabavke,* odnosno lotu.

U Presudi Suda BiH Broj: SI 3 U 022046 16 U Sarajevo, 26.09.2017.godine na drugoj stranici Presude, pretposljednji pasus stoji: *"Dakle, postupak javne nabavke je strogo formalan postupak, koji ima za cilj da se javna sredstva koriste na najefikasniji način, pri tome obaveza ugovornog organa je da omogući jednak tretman svim učesnicima postupka, bez bilo kakve diskriminacije svakog od učesnika. Zbog toga je i propisan oblik i sadržaj Tenderske dokumentacije koji u sebi*

sadrži i tehničke specifikacije roba i/ili usluga koje su predmet javne nabavke. Dakle, kada nešto zahtijeva u tenderskoj dokumentaciji, ugovorni organ je dužan je to ispoštovati, jer SVE što je naveo u tenderskoi dokumentaciji ie OBAVEZNO u skladu sa Zakonom o javnim nabavkama BiH.
Iz ukazanih nedostaka ponude izabranog ponuđača i ostalih ponuđača je jasno da su iste u fazi ocjene i pregleda morale biti odbačene kao neprihvatljive, jer ponude nisu potpune i ne ispunjavaju zahtjeve iz tenderske dokumentacije u smislu odredbi člana 68. stav 4. tačka i) i g) ZJN.
Prema mišljenju žalioca izabrani ponuđač nije pripremio ponudu prema uslovima predviđenim tenderskom dokumentacijom i zakonom, pa se kao takva ne može ni prihvatiti, a prihvatanjem izabrane ponude ugovorni organ je narušio princip jednakosti i nediskriminacije prema svim ponuđačima. Na navedene okolnosti žalilac predlaže uvid u ponudu žalioca, ponude svih navedenih ponuđača i tendersku dokumentaciju predmetnog postupka javne nabavke, kao i priloge uz žalbu. Kako je ponuda žalioca je jedina ispravna i najpovoljnija to je vidljivo da je isti trebalo da bude izabran kao najbolji ponuđač.
Imajući u vidu sve naprijed navedeno, „TOP SPORT" predlaže da ugovorni organ/URŽ ovu žalbu usvoji u cjelosti kao osnovanu, te da poništi pobijanu odluku i predmet vrati na ponovno postupanje i odlučivanje, a potražuje i troškove postupka koji se odnose na sastav žalbe po kvalifikovanom pumomoćniku advokatu i taksu na žalbu.
Troškovnik:
Za sastav žalbe (procjenjiva vrijednost spora, vrijednost nabavke: 161.898,23)
Sastav žalbe 1.520,00 KM, shodno Tar. br. 2. st. 3. AT RS
Paušal 25% 380,00 KM, shodno Tar. br. 12 AT RS
PDV 17% 323,00 KM
UKUPNO ZA ŽALBU 2.223,00 KM

Ugovorno tijelo u izjašnjenju na žalbu navodi da provodi Otvoreni postupak za dostavu ponuda za koji je objavljeno obavještenje broj: 241-1-1-34-3-20/20, na Portalu javnih nabavki dana 16.12.2020 godine i u "SI. Glasniku BiH", br. 82/20 od 18.12.2020 godine, za javnu nabavku roba - „Nabavka i postavljanje PVC podne, heterogene elastične dvoranske podloge i nabavka i instalacija opreme za dvoranske sportove".
Ugovorni organ je u navedenom predmetu javne nabavke, donio Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača pod br.02- 11-2634/20 od 26.01.2021 god., na koju su žalbe uložoli: „Top sport" doo Bijeljina i „Trisar-inn" doo Sarajevo. Rješenjem URŽ-a pod br.JN2-03-07-1-483-9/21 od 25.03.2021 godine. Odluka ugovornog organa o izboru najpovoljnijeg ponuđača pod br.02-11-2634/20 od 26.01.2021 godine, je poništena i predmet je vraćen ovom organu na ponovni postupak.
- U rješenju URŽ-a od 25.03.2021 godine (strana 11) je navedeno da je Žalba ponuđača „Top sport" doo Bijeljina, a koja se odnosila na dostavljanje neovjerenih certifikata od strane tog ponuđača, kao i na nepravilnu ovjeru certifikata - ponuđača „Sport net doo Š. Brijeg, neutemeljena, iz razloga što to tijelo nije utvrdilo da su u ponudi žalitelja dostavljene potvrde/certifikati u originalu ili ovjerenoj kopiji za koje su dostavljeni prijevodi od strane stalnog sudskog tumača, odnosno da se radilo o pravilnoj ovjeri stranih dokumenata dostavljenih od strane -ponuđača „Sport net" doo Š.

Brijeg i ovjerenih od strane Notara ankice Primorac, iz čega se zaključuje da je ugovorni organ pravilno postupio u svojoj Odluci o izboru najpovoljnijeg ponuđača pod br.02-11-2634/20 od 26.01.2021 godine u kojoj je navedeno da se ponuda ponuđača „Top sport" doo Bijeljina isključuje zbog neispunjavanja uslova za kvalifikaciju. Neovjerene kopije certifikata:
- Certifikat DEKLARATION OF PERFORMANCE GERFLOR,
- Certifikat TERAFLEX PERFORMANCE,
- Certifikat TERAFLEX SPORT M PERFORMANCE,
- Fiba Certifikat,
- CRET Certifikat,
- Certifikat o usaglašenosti oprema za odbojku,
- Certifikat o usaglašenosti rukometni gol,
- Certifikat o koševima,
- Izjava o odobravanju IHF.

Istim rješenjem u URŽ-a žalba ponuđača „Top sport" doo Bijeljina, je djelimično je uvažena/utemeljena, a koja se odnosila na nabavu zaštitne mrežice iza gola - ponuđača „Sport net" doo Š. Brijeg.
URŽ je u navedenom rješenju pod br.JN2-03-07-1-483-9/21 od 25.03.2021 godine, o poništenju Odluke ugovornog organa, ukazao prvostepenom organu u kom pogledu treba upotpuniti postupak.
U ponovnom postupku izabrani ponuđač „Sport net" doo Š. Brijeg, dostavio je traženu dokumentaciju/dokaze koju je neophodno bilo dostaviti kako bi se utvrdilo jesu li ispunjeni postavljeni uvjeti u TD, te je li dostavljeni certifikat prihvatljiv, odnosno radi li se o tipskom certifikatu, a vezano za dimenzije okica, odnosno na bazi kojih se rade ispitivanje uzoraka, te certifikat o normi UNI 9177, odnosno da je ista priznata i vjerodostojna te sukladno traženom, pa se kao takvi certifikati mogu smatrati prihvatljivim za ugovorni organ, a obzirom da se dijelovi teksta na Poljskom i Njemačkom jeziku, a što se vidi iz dostavljenog prijevoda, odnose na memorandum preduzeća, kao i tekstovi vezani za promociju firme, utisnuto na certifikatu, te da se dio certifikata (pod 7. Procjena o sukladnosti za uporabu u Austriji) odnosi na Austrijske norme deklaracije, na šta je izabrani ponuđač u svom odgovoru na žalbu ukazivao da se certifikati poznatih međunarodno priznatih proizvođača elektronskih sportskih mjernih uređaja tiskaju i bilingualno tj. paralelno i na engleskom, a da se sve službene i važeće deklaracije tiskaju na službenom memorandumu kompanije, koji sadrži i elemente domicilnog jezika kompanije, ali da to, a što smatra i komisija, ne utiče na vjerodostojnost i dokaze koji su priloženi, što se također odnosi i na certifikat za sportski pod kojeg proizvodi Mađarska kompanija, a certificira Institut iz Beča - Austrija, te da ovakvim prevodom nije narušeno dokazivanje certifikata EN13501-1.
S toga, Komisija za javnu nabavku, a nakon upotpunjenja postupka, ponudu izabranog ponuđača ponovno ocijenjuje prihvatljivom prema kriteriju (najniža cijena), pa predlaže ugovornom organu, a shodno članu 70. ZJN, donošenje Odluke o izboru ponude navedenog ponuđača kao povoljne za predmetnu nabavku.
Na ovakvu Odluku u pisanoj formi žalbe izjavljuju sljedeći ponuđači:

1. TRISAR-INN"doo Sarajevo i
2." TOP SPORT" doo Bijeljina

Žalba: -„TOP SPORT" doo Bijeljina
Žalba je izjavljena u pisanoj formi i prispjela je putem pošte dana 27.05.2021. godine, zaprimljena i zavedena kod ugovornog organa pod br.02-11-2634.2/20 dana 27.05.2021.godine, Int.br.29/21.
Prvostepeni organ nalazi da je žalba blagovremena i izjavljena od ovlaštene osobe, ali sa sigurnošću nije utvrđeno je li i dopuštena, zbog upitne aktivne legitimacije, obzirom da je ranije ponuda žalitelja bila ocijenjena kao neprihvatljiva (nije podnio valjanu ponudu!, a URŽ je svojim rješenjem pod br.JN2-03-07-1-483-9/21 od 25.03.2021 godine odbio žalbu žalitelja kao neutemeljenu (a koja se odnosila na dostavljanje neovjerenih certifikata od strane tog ponuđača). Obzirom da je ponuda žalitelja bila ocijenjena kao neprihvatljiva, a žalba odbijena kao neutemeljena, ovaj organ je stava da žaliteli nije ispunio uvjete za pokretanje postupka pravne zaštite u predmetnom smislu.
Žalba se izjavljuje zbog:
-pogrešne primjene ZJN. Žalba je neosnovana.
UGOVORNI ORGAN predlaže da URŽ, a nakon uvida u spis predmeta, odbije žalbu kao neosnovanu ili da zaključkom odbaci žalbu žalitelja iz razloga nedostatka aktivne legitimacije, a shodno odredbama člana 97. ZJN.
Ugovorni organ smatra da ostali prigovori žalitelja nisu od značaja za drugačije rješavanje ove upravne stvari. Žalitelj u konkretnom postupku javne nabavke nije dokazao postojanje pravnog interesa za izjavljivanje žalbe niti je učinio vjerovatnim da bi mogla biti prouzrokovana šteta zbog postupanja ugovornog organa. S toga je nepotrebno davati izjašnjenje niti cijeniti navode žalbe u pogledu izabranog ponuđača. Naime u ponovnom postupku ugovorni organ je upotpunio postupak u pogledu kako je i ukazao URŽ.
Ovim se predlaže oslobađanje Ugovornog organa od bilo kakvih troškova u vezi vođenje žalbenog postupka

Sukladno članku 94. stavak (3) izabrani ponuditelj je svojim aktom od 14.06.2021. godine ovom tijelu dostavio Odgovor na žalbu, koji je zaprimljen kod ovog tijela dana 17.06.2021. godine u kojem navodi sljedeće:

Izabrani ponuditelj Sport Net inženjering d.o.o. Široki Brijeg u Odgovoru na žalbu na žalbeni navod iz točke 2. žalbe žalitelja ističe: Notar Ankica Primorac je dobila na uvid originale certifikata kako bi ovjerila kopije istih, što se i navodi na samoj ovjeri u tekstu „Original je stranka dala na uvid" i to je jasno naznačeno na svakoj ovjeri. Notaru je predočen original i na temelju originala dokumenta je napravljena ovjera prijepisa, koji se može provjeriti te potvrditi kod navedene notarke Ankice Primorac.
Drugi žalbeni navod točke 2. žalbe žalitelja odnosi se na stavku troškovnika br 6. zaštitne mreže iza golova u dvorani.

Odgovor izabranog ponuđača SPORTNET INŽENJERING doo na drugi žalbeni navod točke 2. žalbe:
Cerifikat EN 1263-1 zajedno sa sažetim test izvješćem na ispitivanje odnosi se na na mrežu koja je ponuđena u troškovniku, tj. na mrežu traženog kvaliteta vlakna (nylon) i tražene fi 5 mm. Test za ovaj tip mreže vršen je na uzorku koji je bio dimenzija 3x3 m, fi 5 mm i okca 10x10 cm. I to su standardne dimenzije uzoraka kod ispitivanja zaštitnih mreža u dvoranama iza golova. Upotrebljeno opterećenje tj. udarna sila izvršena je košarkaškom odnosno rukometnom loptom tako da je certifikat važeći podjednako i za mreže veličine okca u rasponu od 4,8x4,8 cm do 10,0 x 10,0 cm i važi i za veličinu okca 8x8 cm. Dakle zadata mreža je ispitivana na čvrstoću svog materijala (nylon) i presjeka fi 5 mm i to je relevantno za dobijanje certifikata EN 1263-1.
Dakle, netočna je tvrdnja TOP SPORT-a da je ponuđena mreža koja ne udovoljava traženim zahtjevima Ugovornog organa.
Iz svega navedenog je jasno da je žalba žalitelja TOP SPORT doo Bijeljina u potpunosti neosnovana. Također, jasno je da žalbeni navodi žalitelja nisu od utjecaja na drugačije rješavanje stvari.
Žalitelj nije dokazao postojanje pravnog interesa za izjavljivanje žalbe jer je URŽ rješenjem broj: JN2-03-07-1-491-9/21 od 25.03.2021. godine odbio žalbene navode žalitelja koji se tiču neprihvatljivosti ponude žalitelja, te žalitelj u ovom postupku nema interesa za dodjelu ugovora.

Sukladno članku 94. stavak (3) žalitelj je svojim aktom od 15.06.2021. godine ovom tijelu dostavio Odgovor na Izjašnjenje ugovornog tijela, koje je zaprimljeno kod ovog tijela dana 16.06.2021. godine u kojem navodi sljedeće:

Ugovorni organ nepravilno i nepotpuno utvrdio odlučne činjenice u pravcu utvrđivanja prihvatljivih i neprihvatljivih ponuda, te ponudu žalioca i „Trisar IN" d.o.o. Sarajevo je u cjelosti zanemario u ponovljenom postupku, nije utvrdio broj primljenih ponuda, te nije izvršio analitički prikaz dostavljenih dokumenata i nije utvrdio koje ponude su prihvatljive i kvalifikovane, te da li postoje razlozi za isključenje nekih ponuda, čime je povrijedio odredbe člana 65. stav 2. i 70. stav 3. ZJN, te odredbi člana 18. stav I. tačkaj), n) i 0) Uputstva za pripremu tenderske dokumentacije i ponuda.
Krajnje je neosnovan navod ugovornog organa da žalilac nema aktivnu legimitaciju u ovom postupku.
Naime, odredbama člana 96. ZJN (Aktivna legitimacija) je predviđeno da: „ *Žalbu može podnijeti svaki privredni subjekat koji ima ili je imao interes za dodjelu ugovora o javnoj nabavci i koji učini vjerovatnim da je u konkretnom postupku javne nabavke bila ili je mogla biti prouzrokovana šteta zbog postupanja ugovornog organa, a koje se u žalbi navodi kao povreda ovog zakona i podzakonskih akata od strane ugovornog organa u postupku javne nabavke.* "
Dakle, žalilac je ponuđač čija ponuda i dalje egzistira u postupku javne nabavke i isti ima, u najmanju ruku je imao, interes za dodjelu ugovora, pa žalbu izjavljuje iz razloga je ugovorni organ

smišljeno odbija da postupi po instrukcijama URŽ-a iz rješenja broj JN2-03-07-1-483-9/21 od 25.03.2021. godine i JN2-03-07-I-497-9/2I od 25.03.2021. godine, protivno odredbama člana 230. stav 2. Zakona o upravnom postupku BiH, čime ugovor pokušava da dodjeli ponuđaču koji je nekvalifikovan i koji ne ispunjava uslove iz Tenderske dokumentacije, čime je direktno povređen interes žalioca, kao ponuđača čija je ponuda, po stavu žalioca, u skladu sa uslovima iz TD i ne može biti zanemarena.
U žalbi je žalilac konkretno i argumentovano dokazao zašto radnje ugovornog organa u ponovljenom postupku nisu u skladu sa zakonom i obavezujućim smjernicama URŽ-a, pri čemu i dalje ostajemo, zajedno sa prijedlozima žalbe.

Ovo tijelo prije nego što se upustilo u meritorno odlučivanje je u skladu s člankom 109. Zakona o javnim nabavama, utvrdilo da je žalba pravovremena, dopuštena i izjavljena od ovlaštene osobe.

Pored navedenog ovo tijelo je prije razmatranja žalbe utvrđivalo ispunjenost uvjeta u smislu odredbe članka 105. i članka 108. stavak (3) Zakona o javnim nabavama, te utvrdilo da su ispunjeni uvjeti za postupanje po istoj na način kako definiraju odredbe navedenih članaka Zakona.

Žalba je djelomično utemeljena

Postupajući po žalbi u žalbenom postupku pred ovim tijelom, izvedeni su dokazi na temelju pregleda dostavljenog materijala, te je izvršena analiza svakog dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi, a u odnosu na žalbene navode, izjašnjenje ugovornog tijela i propisani zakonski postupak.

Žalitelj pobijajući Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuditelja ističe da je njegova ponuda dostavljena u predmetnom postupku nabave kvalificirana i da nema bilo kakvih nedostataka. Žalitelj dalje navodi „da je Zapisnik o ocjeni ponuda Komisije broj 02-11-2634/20 od 19.04.2021. godine sačinjen suprotno odredbama članka 65. stavak (2) ZJN-a, jer ne sadrži navode koje su ponude odbačene, niti razloge odbacivanja. Naime, pored izabranog ponuditelja, u postupku su učestvovala još dva ponuđača, žalitelj i „Trisar inn“ d.o.o. Sarajevo, ali u pobijanoj Odluci, osim navoda da su se ovi ponuđači žalili na raniju odluku o izboru i da im je žalba djelomično usvojena, nije vidljivo kako je ugovorni organ cijenio ove ponude u ponovljenom postupku, odnosno da li je iste prihvatio kvalifikovane ili nekvalifikovane, tj. da li je iste vrednovao u skladu sa kriterijima koji su predmet nabavke i kao takvi definisani u TD.“ Žalitelj zaključuje da je ugovorno tijelo nepravilno i nepotpuno utvrdilo odlučne činjenice u pravcu utvrđivanja prihvatljivih i neprihvatljivih ponuda, na način suprotan članku 65. stavak (2) i članku 70. stavak (3) ZJN-a.

Uvidom u predmetni spis utvrđeno je da je ugovorno tijelo dana 26.01.2021.god. donijelo Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuditelja broj: 02-11-2634.1/20, kojom je ponudu žalitelja

ocijenilo neprihvatljivom. Daljim uvidom u spis, utvrđeno je da je žalitelj dana 04.02.2021.god. izjavio žalbu na navedenu Odluku, kojom je osporavao neprihvatljivost svoje ponude, a da je Ured za razmatranje žalbi BiH, postupajući po navedenoj žalbi dana 25.03.2021.god. donio Rješenje br. JN2-03-07-1-483-9/21.

U navedenom Rješenju, kojim je ovo tijelo odlučivalo o žalbenom navodu žalitelja kojim je osporavao neprihvatljivost svoje ponude utvrđenu Odlukom o izboru najpovoljnijeg ponuditelja br.02-11-2634.1/20 od 26.01.2021.god. navodi se sljedeće:

„Uvidom u pobijanu odluku ovo tijelo je utvrdilo da je ugovorno tijelo ponudu žalitelja eliminiralo iz razloga jer potvrda o usklađenosti/certifikat nije dostavljen u orginalu ili ovjerenoj kopiji kako je zahtijevano tenderskom dokumentacijom. Žalitelj spori svoju eliminaciju navodeći „da nije sporno da je žalilac dostavio originalne prevode ovjerene od strane stalnog sudskog tumača, odnosno prevodioca, čime je ispunio postavljeni uslov, jer ugovorni organ nije zahtijevao ovjerene kopije od strane organa uprave ili notara, pa je žalilac postupio u skladu sa odredbama člana 57. stav 1. ZJN, odnosno po zahtjevu ugovornog organa. Dakle, suština postavljenog uslova ugovornog organa je bila činjenica da se inostrani dokumenti dostave na jednom od jezika u Bosni i Hercegovini, kako bi ugovorni organ u skladu sa odredbama člana 12. stav 3. ZJN, imao mogućnost ispitivanja ispunjenosti dostavljenih uslova. Žalilac je dostavio ovjerene prevode u originalu i ugovorni organ je imao mogućnost utvrđivanja činjenice da li isti odgovaraju postavljenim uslovima u TD, dok bi svako suprotno tumačenje imalo za posljedicu povredu odredbi člana 3. ZJN i pravila aktivne konkurencije kao i zabrane diskriminacije, te se može eventualno smatrati manjim odstupanjem koje ne utiče bitno na pravilnost i cjelovitost ponude."

Uvidom u tendersku dokumentaciju ovo tijelo je utvrdilo da je u točki 3.4.2. b1) Tenderske dokumentacije propisano da: „Potvrda/e o uskađenosti (certifikat/i), koji su izdani i potvrđeni od strane neovisnih kompetentnih organa kojima se potvrđuje usklađenost opreme sa zahtjevanim standardima dostavljaju se uz ponudu kao original ili ovjerena kopija. Ukoliko je neki od dokaza koji se dostavljaju (Potvrda/e o usklađenosti (certifikat/i) na drugom jeziku u tom slučaju obavezno se prilaže i prevod ovlaštenog sudskog tumača za jezik sa kojeg je prevod izvršen."

Uvidom u ponudu žalitelja ovo tijelo je nesporno utvrdilo da je isti u sklopu svoje ponude dostavio kopiju certifikata koja je na engleskom jeziku, te je dostavljen prijevod od strane ovlaštenog sudskog tumača.

Uzimajući u obzir naprijed citirane odredbe tenderske dokumentacije ovo tijelo ističe da je predmetni zahtjev postavljen na način da se pored potvrde/cetifikata (ukoliko se isti originalno dostavljaju na stranom jeziku) dostavlja i prijevod od strane ovlaštenog sudskog tumača na jezik sa kojeg je prijevod izvršen, dakle kumulativno a ne alternativno, s obzirom na činjenicu da je u točkama 3.4.2 b1) tenderske dokumentacije evidentan veznik „i" koji označava da je u navedenom slučaju neophodno dostaviti oba dokumenta. Navod žalitelja da je suština postavljenog uvjeta ugovornog tijela bila činjenica da se inozemni dokumenti dostave na jednom od jezika u Bosni i Hercegovini, kako bi ugovorno tijelo u skladu sa odredbama članka 12. stavak 3. ZJN, imalo mogućnost ispitivanja ispunjenosti dostavljenih uslova..." predstavlja naknadno tumačenje odredbi tenderske dokumentacije. Imajući u vidi činjenicu da ovo tijelo nije utvrdilo da su u ponudi žalitelja

dostavljene potvrde/certifikati u originalu ili ovjerenoj kopiji za koje su dostavljeni prijevodi od strane stalnog sudskog tumača, navod žalitelja je neutemeljen."

Na temelju navedenog, ovo tijelo konstatira da je Rješenjem broj: JN2-03-07-1-483-9/21 od 25.03.2021. godine ovo tijelo odbilo navode žalitelja kojim je isti osporavao neprihvatljivost svoje ponude iz razloga navedenih u Odluci o izboru najpovoljnijeg ponuditelja br.02-11-2634.1/20 od 26.01.2021.god. Dakle, na navedeni način, utvrđena je neprihvatljivost ponude žalitelja u predmetnom postupku nabave, kako je ovo tijelo u žalbenom postupku utvrdilo da je ugovorno tijelo prilikom razmatranja ponude žalitelja pravilno ocijenilo neprihvatljivost njegove ponude donošenjem Odluke o izboru najpovoljnijeg ponuditelja br.02-11-2634.1/20 od 26.01.2021.god., te je s tim u vezi neutemeljen navod žalitelja iz predmetne žalbe, da je njegova dostavljena ponuda u predmetnom postupku nabave kvalificirana i da nema nedostataka.

Dalje, uvidom u pobijanu Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuditelja od 10.05.2021.god. utvrđeno je da ugovorno tijelo u obrazloženju iste navodi:

„I. Žalbeni navodi ponuđača „Top sport" doo Bijeljina i stav URŽ-a:
1.Odnosi se na dostavljanje neovjerenih certifikata -ponuđača Top sport" doo Bijeljina (žalba neutemeljena);
2.2/1. Odnosi se na nepravilnu ovjeru certifikata - ponuđača „Sport net" doo Š. Brijeg (žalba neutemeljena);
2.2/2. Odnosi se na nabavu zaštitne mrežice iza gola - ponuđača »Sport net" doo Š. Brijeg (žalba djelimično utemeljena).

II- Žalbeni navodi ponuđača „Trisar-inn" doo Sarajevo i stav URŽ-a:
1. Odnosi se na dostavljanje neovjerenih certifikata-ponuđača „Trisar-inn" doo Sarajevo (žalba neutemeljena);
2. Odnosi se na dostavu nepriznatog certifikata - ponuđača „Sport net" doo Š. Brijeg (žalba djelimično utemeljena);
3. Odnosi se na dostavu nepravilno prevedenih certifikata - ponuđača „Sport net" doo Š. Brijeg (žalba djelimično utemeljena).
Rješenjem URŽ-a br.JN2-03-07-1-483-9-/21 i br.JN2-03-07-1-491 -9-/21 od 25.03.2021 godine, Odluka ugovornog organa o izboru najpovoljnijeg ponuđača pod br.02-11-2634/20 od 26.01.2021 godine, je poništena i predmet je vraćen ovom organu na ponovni postupak. URŽ je u navedenim rješenjima o poništenju Odluke ugovornog organa ukazao prvostepenom organu u kom pogledu treba upotpuniti postupak."

Imajući u vidu navedeno, navod žalitelja u kojem navodi da je ugovorno tijelo, prilikom donošenja pobijane Odluke o izboru najpovoljnijeg ponuditelja, nepravilno i nepotpuno utvrdilo odlučne

činjenice u pravcu utvrđivanja prihvatljivih i neprihvatljivih ponuda u predmetnom postupku nabave, odbija se kao neutemeljen.
Naime, nesporna je činjenica da u pobijanoj Odluci o izboru najpovoljnijeg ponuditelja, donesenoj nakon Rješenja ovog tijela broj: JN2-03-07-1-483-9/21 od 25.03.2021.god. ugovorno tijelo u istoj navodi Rješenje/stav URŽ-a, u kojem je žalba žalitelja u odnosu na neprihvatljivost njegove ponude utvrđene u Odluci ugovornog tijela o izboru najpovoljnijeg ponuditelja pod br.02-11-2634/20 od 26.01.2021, neutemeljena. Iz navedenog proizilazi da je ugovorno tijelo pravilno zaključilo da je ponuda žalitelja u predmetnom postupku nabave neprihvatljiva pri čemu se nije precizno izjasnilo da u ponovnom postupku ponuda žalitelja nije prihvatljiva iz razloga utvrđenih u Odluci o izboru najpovoljnijeg ponuditelja, koje je URŽ u žalbenom postupku, svojim Rješenjem i potvrdio.
S tim u vezi, kako sama pobijana Odluka nesporno sadrži navode o neprihvatljivosti ponude žalitelja referiranjem na Rješenje ovog tijela od 25.03.2021. godine, ovo tijelo cijeni da nedostatak Odluke u kojoj bi ugovorno tijelo u ponovljenom postupku, donošenjem nove odluke o izboru najpovoljnijeg ponuditelja eksplicitno navelo da ponuda žalitelja nije prihvatljiva iz razloga navedenih u Odluci o izboru najpovoljnijeg ponuditelja od 26.01.2021.god. (potvrđenih Rješenjem ovog tijela od 25.03.2021.god.), prema ocjeni ovoga tijela, ne predstavlja nedostatak sadržaja pobijane Odluke o izboru najpovoljnijeg ponuditelja zbog čega bi spornu odluku trebalo poništiti kao nezakonitu, s obzirom da je nesporno utvrđeno da je ponuda žalitelja, prije donošenja pobijane Odluke o izboru najpovoljnijeg ponuditelja u predmetnom postupku nabave, neprihvatljiva, kako od strane ugovornog tijela (Odlukom o izboru najpovoljnijeg ponuditelja od 26.01.2021.god.) tako i od strane ovoga tijela u prethodnom žalbenom postupku (Rješenjem br.JN2-03-07-1-483-9/21 od 25.03.2021.god.).

U nastavku žalbe žalitelj osporava prihvatljivost ponude izabranog ponuditelja Sport net inženjering d.o.o. Široki Brijeg.
U prvom navodu žalitelj ističe da na svim ovjerama stranih dokumenata ovog ponuditelja postoji pečat ovjere notara Primorac Ankice, a dokumenti su na stranom jeziku. Dakle, dokument koji je notar ovjerio je na stranom jeziku, nakon čega je dokument preveden, pa je ovakva ovjera ništava i suprotna odredbama člana 12. Zakona o ovjeravanju potpisa, rukopisa i prepisa FBiH i člana 93. stav 3. Zakona o notarima FBiH. Shodno navedenim propisima prilikom prevoda notar je morao unaprijed imati na raspolaganju preveden dokument na jedan od jezika u upotrebi u Bosni i Hercegovini, da bi mogao potvrditi da je kopija vjerna originalu (koji notaru nije dostavljen).
Uvidom u ponudu izabranog ponuditelja ovo tijelo je utvrdilo da je na svim ovjerama stranih dostavljenih dokumenata koji su ovjereni od strane Notara Ankice Primorac navedeno da: Original dokumenta se prema tvrdnji stranke nalazi u/kod stranke. Također, je nesporno utvrđeno da je u pečatu ovjere, ispod svih navedenih karakteristika svakog prevedenog dokumenta naznačeno: Istovjetan predočenom dokumentu, te da original/ovjerenu presliku/običnu kopiju je stranka dala na uvid.

U odnosu na naprijed utvrđeno činjenično stanje, ovo tijelo ističe da u dostavljenim ovjerama navedenih dokumenata ne postoji nikakva kontradiktornost, te da je iz navedenog pečata ovjere nesporno da je notar prilikom ovjere imao original dokumenta koji je stranka dala na uvid. Stoga, navod žalitelja da notar prilikom ovjeravanja kopije nije na raspolaganju imao originalni dokument kako bi imao mogućnost utvrđivanja pravilnog i potpunog sadržaja originala i kopije, ovo tijelo odbija kao neutemeljen.

U sljedećem žalbenom navodu kojim osporava ponudu izabranog ponuditelja žalitelj ističe da je u tehničkoj specifikaciji Obrasca za cijenu ponude, pod točkom 6. ugovorno tijelo propisalo uvjet: *Nabavka i ugradnja zaštitinih mreža iza golova, dužina 22m, visina 6m (+10% nabor); Materijal bijeli nylon minimalno 5 mm debljine, okce maximalno 8*8 cm negoriva...*, a da se na strani 205/316 ponude izabranog ponuditelja nalazi certifikat o ispitivanju i atestiranju "Pietro Pisa " u kojem je navedeno, između ostalog „Pletivo mjera 5 mm i očica 100 mm sukladno modalitetima naznačenim propisom EN 1263-1 stavak 7.7."
Žalitelj zaključuje da je izabrani ponuditelj ponudio okce (očice) dimezija 10*10 (100mm), što je iznad postavljenog maksimalnog zahtjeva ugovornog tijela, pa tako nije postupio u skladu sa odredbama članka 57. stavak 1. ZJN, te je takva ponuda neprihvatljiva. U odnosu na navedeno, žalitelj ističe da se ne može prihvatiti navod da se radi o tipskom certifikatu, jer upravo iz Deklaracije Sport system od 12. travnja 2021. godine je vidljivo da su postupci ispitivanja mreže najlona debljine 5 mm sa očicama 100x100 „standardni postupci ispitivanja" što nije isto (sinonim) što i „tipski sertifikat" za vrstu mrežice promjera 5 mm, te ukoliko se radilo o tipskom certifikatu, postavlja se pitanje zašto u samoj ponudi ovaj ponuđač odmah, ili kroz pojašnjenje, nije dostavio odgovarajući certifikat koji se odnosi na ispunjenje uvjeta iz tenderske dokumentacije.

Uvidom u tendersku dokumentaciju utvrđeno je da u pogledu dokazivanja ispunjenja uvjeta tehničke i profesionalne sposobnosti ponuditelja ugovorno tijelo postavlja i sljedeći uvjet:
3.4.2.b) Dokazi
Kako bi dokazao da roba/oprema koju ponuđač nudi (odnosi se na naprijed navedene uslove iz tačke 3.4.1 pod b), (od a) do h)) zadovoljava naprijed postavljene uslove/zahjieve ponuđač će dostaviti potvrdu/e o usklađenosti (certifikat/i), koji su izdani i potvrđeni od strane neovisnih kompetentnih organa kojima se potvrđuje usklađenost opreme sa zahtjevanim standardima.

Imajući u vidu navedeno, s obzirom da je nesporna činjenica da iz sadržaja Certifikata o ispitivanju i testiranju uzorka mreže od poliamidnog najlona dostavljenog u ponudi izabranog ponuditelja, proizlazi da se test odnosi na pletivo promjera 5 mm i očica 100 mm, a da je ugovorno tijelo tenderskom dokumentacijom zahtijevalo okce maximalno 8*8, te se s tim u vezi konstatira da izabrani ponuditelj na navedeni način nije postupio sukladno zahtjevima ugovornog tijela iz točke 3.4.2.b) predmetne tenderske dokumentacije, odnosno nije dokazao da je ponuđena roba u spornom dijelu usklađena sa zahtjevima ugovornog tijela u predmetnom postupku nabave, na način predviđen tenderskom dokumentacijom, imajući u vidu da članak 57. stavak (1) ZJN-a propisuje

da su ponuditelji u postupcima javnih nabava dužni da se pridržavaju zahtjeva i uvjeta ugovornog tijela postavljenih u tenderskoj dokumentaciji. Stoga se predmetni navod žalitelja usvaja kao utemeljen.

U posljednjem žalbenom navodu žalitelj ističe da ugovorno tijelo u ponovoljenom postupku nije otklonilo nedostatke koji se odnose na nepravilno prevedene certifikate ovog ponuditelja i dostavljanje nepriznatog certifikata, na koje je ukazao URŽ u Rješenju broj JN2-03-07-1-497-9/21 od 25.03.2021. godine. Naime, u pogledu prijevoda s njemačkog i poljskog jezika očigledno je da je izabrani ponuditelj dostavio prijevode naknadno, odnosno nove dokumente, što je neprihvatljio u ovoj fazi postupka, a sam navod da se radi o Italijanskim certifikatima (sportski pod i oprema za sportsku dvoranu) priznatim u EU je irelevantan, jer se strani certifikat u BiH može priznati samo pod uvjetom iz članka 54. stavak 5. ZJN, odnosno ako su izdani sukladno međunarodnim ugovorima koje je zaključila Bosna i Hercegovina, što u konkretnom nije slučaj, jer BiH nema zaključen ugovor sa Italijom u pogledu priznavanja certifikata ove države.

Uvidom u 3.4.1 .b) stavka f) tenderske dokumentacije, u okviru minimalnih uvjeta tehničke i profesionalne sposobnosti ponuditelja, utvrđeno je da ugovorno tijelo postavlja sljedeći zahtjev:
(I) - SPORTSKI POD I OPREMA ZA SPORTSKU DVORANU pod 6.
Zahtijeva se da ova dvoranska oprema treba biti usklađena sa standardima: protivpožarnosti po EN 1263-1 i UNI 9177. (ili ekvivalent).
3.4.2.b) Dokazi
Kako bi dokazao da roba/oprema koju ponuđač nudi (odnosi se na naprijed navedene uslove iz tačke 3.4.1 pod b), (od a) do h)) zadovoljava naprijed postavljene uslove/zahtjeve ponuđač će dostaviti potvrdu/e o usklađenosti (certifikat/i), koji su izdani i potvrđeni od strane neovisnih kompetentnih organa kojima se potvrđuje usklađenost opreme sa zahtjevanim standardima.

Uvidom u ponudu izabranog ponuditelja utvrđeno je da je isti dostavio dokument Certificato di prova N. RIÑA RF2. Pratica n. 2005DGPC187 na talijanskom jeziku (str.83.), te prijevod istog od ovlaštenog sudskog tumača, pod naslovom Certifikat o ispitivanju i testiranju N. RIÑA RF2, broj predmeta 2005DGPC187 a u kome je navedeno da se certifikat dodjeljuje sukladno UNI 9177 za razred reagiranja na vatru jedan (str.85.).
Sukladno navedenom, predmetni navod žalitelja se odbija kao neutemeljen, s obzirom da ovo tijelo cijeni da je izabrani ponuditelj dostavljanjem spornog certifikata ispunio uvjet ugovornog tijela iz točke 3.4.1.b) stavka f) predmetne tenderske dokumentacije, te da je riječ o prihvatljivom dokazu u smislu pomenutog dijela tenderske dokumentacije.
U kontekstu navedenog, ovo tijelo naglašava da žalitelj nije dokazao ili učinio vjerojatnim svoju tvrdnju iz predmetnog navoda po kome sporni certifikat nije priznat u BiH, na način da je zahtjev ugovornog tijela iz točke 3.4.1.b) stavka f) tenderske dokumentacije postavljen suprotno odredbama članka 54. stavak (2) ZJN, te da se sporni certifikat ne može koristiti u nabavama u BiH. U predmetnom smislu ovo tijelo napominje da žalitelj koji je propustio uložiti žalbu na

tendersku dokumentaciju postupka nabave, gubi pravo tražiti ispitivanje zakonitosti po istoj osnovi u kasnijoj fazi postupka (članak 101. stavak 6. ZJN-a).

Na temelju svega navedenog, ovo tijelo konstatira da su navodi žalitelja iz predmetne žalbe djelomično utemeljeni, zbog čega se žalba usvaja i poništava pobijana Odluka, te se predmet vraća ugovornom tijelu na ponovni postupak u kojem će postupiti po stavovima ovog tijela iznesenim u ovom rješenju i donijeti novu odluku u skladu sa Zakonom o javnim nabavama i podzakonskim aktima iz oblasti javnih nabava.

Sukladno naprijed navedenom odlučeno je kao u dispozitivu ovog Rješenja.

Žalitelj je u predmetnoj žalbi postavio zahtjev za naknadu troškova sastava žalbe izjavljene po odvjetniku Milanu Matić iz Bijeljine u ukupnom iznosu od 2.223,00 KM. S obzirom da je ovo tijelo usvojilo predmetnu žalbu žalitelja, ovo tijelo u skladu sa člankom 105. stavak (2) ZUP-a, primjenom tarifnog broja 3. Tarife o nagradama i naknadi troškova za rad advokata RS („Službeni glasnik Republike Srpske" broj 68/05), usvaja zahtjev žalitelja za naknadu troškova sastava žalbe po odvjetniku u iznosu od 450,00 KM, paušal 25% u skladu s tarifnim brojem 12. ATRS u iznosu od 112,50 KM, PDV 17% u iznosu od 95,63 KM, što ukupno iznosi 658,12 KM, dok se u preostalom dijelu postavljeni zahtjev odbija kao neutemeljen. Ovo tijelo odlučilo je o visini troškova, primjenjujući tarifni broj 3. Tarife o nagradama i naknadi troškova za rad advokata u RS, koji propisuje naknadu u neprocjenjivim predmetima, sastav žalbe u upravnom postupku, 150 bodova uvećano za 50% za sastav pravnog lijeka i paušal u skladu s tarifnim brojem 12. ATRS. Ovo tijelo odlučilo je o navedenom u skladu sa stavom Suda BiH iznesenim u Presudi broj S1 3 U 023495 16 U od 16.3.2018. godine.

Na temelju činjenica utvrđenih u postupku i provedenih dokaza, sukladno članku 111. stavak (1) točka d) Zakona o javnim nabavama i članka 230. stavak (2) Zakona o upravnom postupku, ovo tijelo riješilo je žalbu kao u dispozitivu ovog rješenja.

Povrat uplaćenih sredstava u iznosu od 2.000,00 KM izvršit će se posebnim aktom u skladu sa člankom 108. stavak 7. Zakona o javnim nabavama BiH ("Službeni glasnik BiH" broj: 39/14) i člankom 4. Instrukcije o načinu uplate, kontrole i povrata naknada propisanih člankom 108. Zakona o javnim nabavama („Službeni glasnik BiH" broj 86/14).

Pouka o pravnom lijeku:

Ovo Rješenje je konačno i izvršno. Protiv ovog rješenja može se pokrenuti upravni spor podnošenjem tužbe Sudu BiH u roku od 30 dana od dana prijema rješenja. Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.



PREDSJEDNIK VIJEĆA
Samir Šehović, dipl.ing.arh.

Dostavljeno:
- Top sport d.o.o. Bijeljina, po punomoćniku Milanu Matić, odvjetniku iz Bijeljine
- Općina Kladanj
- Sport net inženjering d.o.o. Široki Brijeg
- evidencija
- a/a